

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 384957 (4) Shipping date 12/07/2024		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004515101	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2180494	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24) (24) Net
Lorry					38453SK		1,536.55	1,354.05
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
		Via dei Geranel, 21,		70026 Modugno (Bari)				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516129882	2516129882 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129882 "B" Lot: H-129590 3	765	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	12	Pcs				
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 18 LUG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 765 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐ Data controllo: 16.8.24 Firma:		384957 50135 8205- H			
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number 384957 (4) Shipping date 12/07/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	Invoice number (9) of			
				€		Freight	external				
						Express	own vehicle				
						Express					
				Mail							
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
411	550004515101	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2180494						
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)	(24) Net		
Lorry				38453SK		1,536.55		1,354.05			
Shipping address								(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid			Quantity (Is) + / - Notes						
	INDEX "B" approved by Mr. Gianluigi on 13.09.2023 1 x 429 Stück 1 x 336 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019424 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 12.07.2024								
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 384954 - 384957								
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 24	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht CMR		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 21124,00 21124,00	12 Umfang in m³	
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht				
				Ermäßigung	-			
				Zwischensumme				
				Zuschläge				
				Nebengebühren				
				Sonstiges	+			
				Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung								
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 12.07.2024				24 Gut empfangen Datum am				
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICD: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 ICD: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				
				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0016 PD701Y Anhänger				
				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				